

# 1 テープ起こし・ 文字起こしサービス



録音録画データの音声を文字に書き起こします。

上場企業を含む一般企業、官公庁、地方自治体、法律事務所、病院、大学など、あらゆる業種のお客さまからご依頼をいただいております。

## 日本語テープ起こし

日本語の音声・動画を日本語に書き起こします。議事録や原稿の作成にお役立てください。



**事例** インタビュー・講演・対談・セミナーなど

## 議事録テープ起こし

企業様ごとに異なる仕様の議事録を、ご希望に合わせて作成いたします。



**事例** 取締役会・決算説明会・株主総会・IR など

## 裁判法廷用 テープ起こし

証拠音声を書き起こし、裁判所に提出するための反訳書を作成します。



## 出張録音 テープ起こし

スタッフが会場にて録音後、音声を持ち帰り書き起こすワンストップサービスです。  
(全国出張・Web会議 対応)



## 英語多言語 テープ起こし

英語またはその他の言語で話された会議・セミナーなどの音声・動画をその言語に書き起こします。



## 医療医学 テープ起こし

専門用語を使った高度な医療・医学・医薬分野の音声・動画を書き起こします。



## 会話分析用 テープ起こし

面接、面談、インタビュー等の会話を分析するための音声を書き起こします。

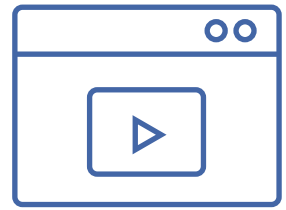


## AI 学習用 文字起こし

AI 音声認識の開発・活用企業さま向けに、音声の書き起こしをいたします。



# 2 動画字幕作成・ その他サービス



動画字幕の作成や各種入力作業の代行も承っております。  
テープ起こしとの併用でもご依頼いただけます。

## 動画字幕作成サービス



動画の字幕やテロップを作成します。外国語字幕、  
srt/vtt 納品も承ります。オンライン授業、マニュアル、  
ウェビナーなどの字幕挿入にご利用ください。

[対応言語] 英語、中国語、韓国語 など  
その他の言語につきましては一度ご相談ください。

**事例** オンライン授業・eラーニング・会社 PR・商品 PR・資格学習動画など

## データ入力・スキャンサービス



紙媒体や PDF のデータ入力（データ化）いたします。  
貴社システム上での入力、特殊仕様の入力作業などお  
気軽にご相談ください。その他データクレンジング、  
OCR 入力結果の校正など承ります。

**事例** マニュアル・経理データ・顧客データ・アンケート・カタログ・パンフレット・カルテなど

## 原稿作成・編集・出版 サービス

テープ起こしされたテキストを  
もとに、ベテランのエディター  
(編集者) やライターが原稿を  
作成します。



**事例** 報告書・パンフレット・社史・電子書籍など

## 英語多言語翻訳 サービス

英語、多言語に対応しております。  
英文校正も承ります。



[対応言語] 英語・中国語・韓国語・  
タイ語・ベトナム語・スペイン語・  
ポルトガル語・ドイツ語・フランス語など

**事例** 研究論文・文献・取扱説明書など

# 3 セキュリティ重視 プラン

情報漏洩を最大限防止するための、セキュリティ対策に特化したサービスをご提供しています。お客様のセキュリティポリシーに合わせて柔軟に対応いたします。

**事例** 経営戦略会議・取締役会・人事評価・コールセンター通話録音・クレームなど



## セキュリティルームプラン



社外秘、機密事項、プライバシーにかかわるテープ起こし・データ入力には、専用セキュリティルームを使用したこちらのプランをお勧めいたします。

### 3つのセキュリティポイント

01

#### 社内ネットワークを介した 漏洩の危険性を回避

当社セキュリティルームにて社内ネットワークに接続しないPCで作業

02

#### 作業用PCの書き込み制限

セキュリティルームプラン作業用PCはUSB、DVD等外部メディアへのコピーを制御

03

#### 専任者が管理

セキュリティルームプラン専任者が作業者と作業工程のチェック、データを管理

## 出張作業プラン



外部に出せない機密な音声を貴社内にて書き起こしいたします。当社所属の実績あるワーカーが貴社に出張し、貴社内（またはご指定の場所）で作業をいたします。

### 3つのセキュリティポイント

01

#### データを社外に持ち出さない

音声や資料等のデータを一切外部に持ち出さず、貴社内作業を行う

02

#### 原稿納品に インターネットを使用しない

その場で納品するため、インターネットに接続する必要がない

03

#### 貴社のネットワーク環境、 PC、ソフトを使用できる

全て貴社のものを使用するため、貴社セキュリティポリシーに準じた作業が可能

0120-054-289  
hanyaku@8089.co.jp

営業時間：平日 9:45～18:00

土日祝祭日、年末年始はお休みです。

音声の受け渡しは平日受付時間まで、それ以降は翌営業日からの納期カウントになります。

# 東京反訳株式会社

Tokyo Hanyaku Co., Ltd.

設立	2006年10月
資本金	1,000万円
役員	代表取締役会長 吉田 隆 代表取締役社長 田邊 英司 常務取締役 田中 めぐみ 取締役 神林 小聖 取締役 武田 晶子 取締役 森井 直哉 執行役員 松村 和弘
取引先銀行	みずほ銀行 池袋支店 三井住友銀行 池袋東口支店
所属	東京商工会議所 豊島法人会 文字起こし活用推進協議会 フリーランス協会
法人番号	1013301023163
帝国データバンク	企業コード 989470932
一般労働者派遣事業	許可番号 派 13-305721
全省庁統一資格	業者コード 0000144721 営業品目 翻訳・通訳・速記 資格有効期限 平成31年4月1日から 令和6年6月31日まで 競争参加地域 北海道、東北、関東・甲信越、 東海・北陸、近畿、中国、四国、 九州・沖縄

認証

プライバシーマーク  
登録番号 第21000640号  
ISO27001(ISMS)  
認証登録番号 13594  
ISO9001  
認証登録番号 10399



## 東京本社

〒171-0022  
東京都豊島区南池袋 3-13-15  
東伸ビル 4F  
Tel.03-5960-1772  
Fax.03-5960-1775

## 大阪オフィス

〒530-0054  
大阪府大阪市北区南森町 2-2-9  
南森町八千代ビル 7F-A  
Tel.06-6755-4013  
Fax.06-6755-4015